



T8 LED TUBES

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE INSTALLATION
LEAVE A COPY FOR THE USER / MAINTENANCE ENGINEER FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT INSTALLATION INFORMATION

- Installation should be carried out in accordance with the latest edition of the National Wiring Regulations. Only Qualified Electricians should install or modify luminaires.
- T8 LED tubes operate at 110-265V ~ 50Hz. T8 LED tubes cannot be dimmed.
- When modifying an existing T8 fluorescent luminaire to accept T8 LED tubes it is the installer's responsibility to ensure that the luminaire is electrically safe.
- T8 LED tubes can operate with single magnetic ballasts but it is recommended that the ballast is removed from the circuit for optimum efficiency and performance.
- T8 LED tubes must not be used with electronic ballasts.
- LED starter (AU-T8STR) (included) to be used, if required, in place of a fluorescent switch starter.

MODIFICATION OF EXISTING LUMINAIRES

- IMPORTANT** An existing T8 luminaire was designed to be used with standard fluorescent tubes and either electronic or magnetic ballasts. To use LED tubes the luminaire must be modified, i.e. components removed and wiring altered. Any modifications to a luminaire will nullify the original manufacturer's certification and declaration of conformity. The person or company modifying the luminaire will take full responsibility for safety, EMC compatibility, environmental features, product markings and any legal issues resulting from the modification.
- Existing markings or labels must be removed and new labeling must be added to the luminaire.
- When installing or replacing Aurora T8 LED tubes the free end cannot be 'LIVE' and will not cause an electrical shock hazard.

To Set PIR

Potentiometers are located on the rear of the tube to set the adjustment of time delay and brightness. Time can be set from 30 seconds to 30 minutes and brightness can be set to 0, 10, 20, 30 or 40%. After the last movement is detected the tube will remain fully lit for the set time delay period. The lamp will then dim to the set brightness level. Please note the PIR detector must be unobstructed to operate and cannot operate through a diffuser.

EMERGENCY LUMINAIRES

Existing emergency pack will not have been designed to operate correctly with T8 LED tubes and may either cause damage to the tubes or not operate correctly and cannot be guaranteed to give the specified emergency duration. Existing luminaires used for emergency lighting will require an addition of an emergency pack designed to be used with T8 LED tubes.

TUBE REPLACEMENT

- Switch off the mains supply and check that the luminaire is suitable for use with T8 LED tubes. If a fluorescent lamp is fitted then the luminaire will require modification.
- Remove the old T8 LED tube and replace with new. Please Note: The T8 LED tube can be inserted either way round.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Isolate from the mains supply before installation, maintenance and lamp replacement.

To install T8 LED tubes in existing luminaires with electronic ballasts - See Diagram 1: It is the installer's responsibility to ensure that the luminaire is electrically safe after modification.

- To install the LED tube in an existing luminaire with electronic ballast the ballast must be removed and the internal wiring modified as shown in Diagram 1.
- Reinstall any earth connections to the luminaire.
- Remove existing labeling and apply new labeling, ensure that no reference to fluorescent lamps remains.

To install T8 LED tubes in existing luminaires with magnetic ballasts - See Diagram 2:

- Please note: T8 LED tubes cannot be used in luminaires where one ballast is operating two or more lamps. If so modify the luminaire as shown in Diagram 1 above.
- Remove any Power factor correction capacitors. Remove the fluorescent starter and replace with the LED starter AU-T8STR (supplied with each lamp).
- Remove existing labeling and apply new labeling, ensure that no reference to fluorescent lamps remains.

To fit the rotatable end cap tubes - See Diagram 3

- Set both cap markers to 0 and insert the tube into the G13 lamp holders.
- Grip one end of the tube at points 1 and 2 and twist the tube to lock the G13 lamp holders. The tube rotatable caps should not move while locking the lamp holders and both markers should be at 0.
- The tube can now be set to position if required. Hold one endcap at point 1 and twist the tube to the required position. Both endcaps should be set to the same mark.

Diagram 1 Wiring diagram for luminaires with electric ballasts

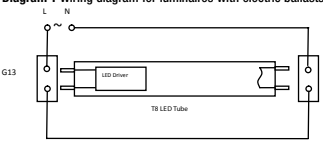


Diagram 2 Wiring diagram for luminaires with magnetic ballasts

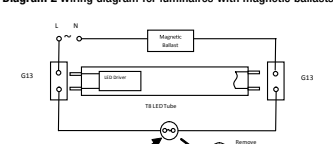
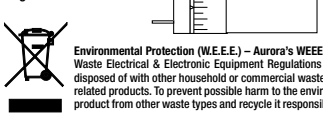


Diagram 3 Tube Installation



GUARANTEE

This product is guaranteed in the country of purchase for a period of 3 years from the date of purchase. The guarantee is invalid in the case of improper use, installation, tampering, removal of the Q.C. date label, installation in an improper working environment or installation not according to the current edition of the National Wiring Regulations. Should this product fail during the guarantee period it will be replaced free of charge, subject to correct installation and return of the faulty unit. Aurora does not accept responsibility for any installation costs associated with the replacement of this product. This warranty is in addition to the statutory rights in your country of purchase. Aurora reserves the right to alter specifications without prior notice.

Aurora Limited 16 Alban Park Hatfield Road St Albans Hertfordshire AL4 0JJ United Kingdom

Website: www.aurora.co

Document version - AU-T8_LED_TUBES_EU_V2_12



TUBES LED T8

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'EFFECTUER L'INSTALLATION
CONSERVEZ UNE COPIE DE CES INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR / LE TECHNICIEN DE MAINTENANCE POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée conformément à la dernière édition des Règlements de câblage nationales. Seuls des électriciens qualifiés sont autorisés à installer ou à modifier les luminaires.
- Les tubes LED T8 fonctionnent à 110-265 V ~ 50 Hz. Les tubes LED T8 ne peuvent pas être gradés.
- Lors de la modification d'un luminaire T8 fluorescent existant afin de le rendre compatible avec les tubes LED T8, l'installateur a la responsabilité de s'assurer que le luminaire est électriquement sûr.
- Les tubes LED T8 peuvent fonctionner avec des ballasts ferromagnétiques mais il est recommandé de retirer le ballast du circuit pour une efficacité et une performance optimales.
- Les tubes LED T8 ne doivent pas être utilisés avec des ballasts électroniques.
- Starter LED (AU-T8STR) (fourni) à utiliser, si nécessaire, à la place d'un starter fluorescent.

MODIFICATION DES LUMINAIRES EXISTANTS

- IMPORTANT** Un luminaire T8 existant a été conçu pour être utilisé avec des tubes fluorescents standards et des ballasts électroniques ou ferro magnétiques. Pour utiliser des tubes LED, le luminaire doit être modifié, c.à.d. que des composants doivent être retirés, et le câblage être modifié. Toute modification effectuée sur un luminaire entraîne l'annulation de la certification originale du fabricant et de la déclaration de conformité. La personne ou l'entreprise modifiant le luminaire assume la pleine responsabilité de la sécurité, de la compatibilité CEM, des caractéristiques environnementales, des marquages de produit, et de tout problème juridique résultant de la modification.
- Les étiquettes ou marquages existants doivent être retirés et un nouvel étiquetage doit être ajouté au luminaire.
- Lors de l'installation ou du remplacement des tubes LED T8 Aurora, l'extrémité libre ne doit pas correspondre à la "PHASE", sous peine de risque d'électrocution.

LUMINAIRES DE SECOURS

Les packs de secours existants n'ont pas été conçus pour permettre un fonctionnement correct avec des tubes LED T8 ; dans ce cas, ils risquent d'endommager les tubes ou de ne pas fonctionner correctement, et la durée de secours spécifiée ne peut alors pas être garantie. Les luminaires existants utilisés pour l'éclairage de secours nécessitent en outre un pack de secours conçu pour fonctionner avec des tubes LED T8.

REPLACEMENT DU TUBE

- Coupez l'alimentation secteur et vérifiez que le luminaire est compatible avec des tubes LED T8. En cas d'utilisation d'un tube fluorescent, le luminaire nécessite d'être modifié.
- Retirez l'ancien tube LED T8 et le remplacer par un nouveau. Remarque: Le tube LED T8 peut être monté dans n'importe quel sens.

NOTICE D'INSTALLATION

Coupez l'alimentation secteur avant d'effectuer l'installation, la maintenance ou le remplacement du tube.

Pour installer des tubes LED T8 dans des luminaires existants avec des ballasts électroniques, apportez-vous au schéma 1 :

- L'installateur a la responsabilité de s'assurer que le luminaire est électriquement sûr après avoir été modifié.
- Pour installer le tube LED dans un luminaire existant avec un ballast électronique, le ballast doit être retiré et le câblage interne être modifié, comme représenté sur le schéma 1.
- Réeffectuez toutes les connexions à la terre du luminaire.
- Retirez l'étiquetage existant et appliquez le nouvel étiquetage, assurez-vous qu'aucune référence relative aux tubes fluorescents n'est encore présente.

Pour installer des tubes LED T8 dans des luminaires existants avec des ballasts magnétiques, se reporter au schéma 2 :

- Attention: Les tubes LED T8 ne peuvent pas être utilisés dans les luminaires où le ballast alimente deux tubes ou plus. Dans ce cas, modifiez le luminaire comme représenté sur le schéma 1 ci-dessous.
- Retirez tous les condensateurs de correction du facteur de puissance. Retirez le starter fluorescent et remplacez-le par le starter LED AU-T8STR (fourni avec chaque tube).
- Retirez l'étiquetage existant et appliquez le nouvel étiquetage, assurez-vous qu'aucune référence relative aux tubes fluorescents n'est encore présente.

Pour installer les tubes avec douilles rotatives - Reportez-vous au schéma 3

- Réglez les deux marqueurs de la douille sur 0 et insérez le tube dans les douilles G13.
- Saisir une extrémité du tube aux points 1 et 2 et tournez le tube à 90° pour verrouiller les douilles G13. Les douilles rotatives du tube ne doivent pas bouger durant le verrouillage des douilles, et les deux marqueurs doivent être sur 0.
- Le tube peut maintenant être mis en position si nécessaire. Tenez une douille sur le point 1 et tounez le tube dans la position souhaitée. Les deux douilles doivent être réglées sur le même repère.

Schéma 1

Schéma de câblage pour les luminaires avec ballast électroniques

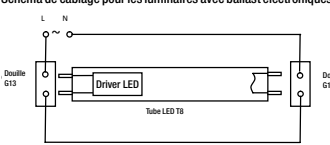


Schéma 3 Installation du tube

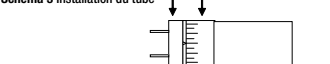
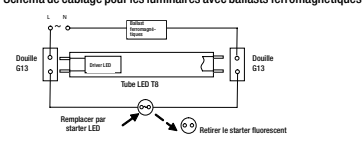


Schéma 2

Schéma de câblage pour les luminaires avec ballasts ferromagnétiques



Protection de l'environnement (D.E.E.E.) - N° d'enr. WEEE d'Aurora : WEE/BG0130YX (Grande-Bretagne uniquement)



La réglementation concernant le traitement des Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) impose que tout produit présentant ce logo (à gauche) ne peut être mis au rebut avec les autres déchets ménagers ou commerciaux. Aurora Limited ne prélève aucune taxe d'éco-contribution à ses clients pour les produits concernés par le DEEE. Afin de prévenir tout risque de détérioration de l'environnement ou de santé publique, merci de ne pas jeter ce type de produits avec les autres déchets, et de le recycler de façon responsable. Veuillez-vous rapprocher des autorités compétentes, des centres de recyclage ou de votre distributeur pour des conseils concernant le recyclage de ces produits. Si une taxe d'éco-contribution vous a été prélevée lorsque vous avez acheté un produit Aurora, vous devez vendre contact avec votre fournisseur pour vous renseigner sur la reprise du produit usagé en vue de son recyclage.

GARANTEE

Ce produit offre une garantie valable dans le pays de l'achat pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat. La garantie est annulée en cas d'utilisation, d'installation, de modification inappropriées, de retrait de l'étiquette Q.C. de contrôle qualité, d'installation dans un environnement défectueux, ou d'installation non-conforme à l'édition actuelle des Règlements de câblage nationales. Si ce produit tombe en panne pendant la période de garantie, il sera remplacé gratuitement, sous réserve d'une installation correcte et du renvoi de l'unité défectueuse. Aurora décline toute responsabilité quant aux frais d'installation en rapport avec le remplacement de ce produit. Cette garantie est en complément de vos droits statutaires dans votre pays d'achat. Aurora se réserve le droit de modifier les spécifications sans annonce préalable.



T8 LED-RÖHREN

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER INSTALLATION SORGFÄLTIG DURCH.
FÜR DEN BENUTZER / WARTUNGSTECHNIKER EINE KOPIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFBEWAHREN.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR INSTALLATION

- Die Installation sollte gemäß der aktuellen Ausgabe der nationalen Verdrahtungsrichtlinien (National Wiring Regulations) vorgenommen werden. Die Beleuchtungskörper sollten nur von qualifizierten Elektrikern installiert oder verändert werden.
- T8 LED-Röhren sind für den Betrieb mit einer Spannung von 110-265V ~ 50Hz ausgelegt. T8 LED-Röhren können nicht gedimmt werden.
- Werden an einem vorhandenen T8 Leuchtstoff-Beleuchtungskörper Änderungen vorgenommen, damit die T8 LED-Röhren verwendet werden können, liegt es in der Verantwortung des Installateurs, die elektrische Sicherheit des Beleuchtungskörpers zu gewährleisten.
- T8 LED-Röhren können mit einzelnen magnetischen Vorschaltgeräten betrieben werden. Wir empfehlen jedoch, das Vorschaltgerät aus dem Stromkreis zu entfernen, damit eine optimale Effizienz und Leistung erreicht werden kann.
- T8 LED-Röhren dürfen nicht mit elektronischen Vorschaltgeräten verwendet werden.
- Ein LED-Startler (AU-T8STR) (im Lieferumfang enthalten) ist zu verwenden, gegebenenfalls an Stelle eines Leuchtstoff-Anlassschalters.

ÄNDERUNGEN AN VORHANDENEN BELEUCHTUNGSKÖRPERN

- WICHTIG** Ein vorhandener T8 Beleuchtungskörper wurde für die Verwendung mit handelsüblichen Leuchtstoffröhren sowie für die Verwendung entweder mit elektronischen oder magnetischen Vorschaltgeräten konzipiert. Um die LED-Röhren verwenden zu können, müssen am Beleuchtungskörper Änderungen vorgenommen werden, d.h. Komponenten müssen entfernt und die Verdrahtung muss verändert werden. Durch Änderungen an einem Beleuchtungskörper werden die ursprüngliche Zertifizierung und die Konformitätserklärung des Herstellers ungültig. Die Person oder das Unternehmen, die/das Änderungen am Beleuchtungskörper vornimmt, übernimmt die volle Verantwortung hinsichtlich Sicherheit, Erfüllung von EMV-Richtlinien, Umwelteigenschaften, Produktkennzeichnungen und sämtlicher rechtlicher Fragen, die sich aus den vorgenommenen Änderungen ergeben.
- Vorhandene Kennzeichnungen oder Etiketten müssen entfernt und die neue Produktkennzeichnung am Beleuchtungskörper angebracht werden.
- Während der Installation oder des Austauschs der Aurora T8 LED-Röhren kann das freie Ende nicht „unter Strom stehen“ und stellt somit keine Stromschlaggefahr dar.

NOTLEUCHTEN

Das vorhandene Notleuchtenset ist nicht für den sicheren Betrieb mit T8 LED-Röhren konzipiert und kann daher entweder Schäden an den Röhren verursachen oder nicht ordnungsgemäß funktionieren. Darüber hinaus kann die angegebene Notleuchtenszeit nicht gewährleistet werden. Bei vorhandenen Beleuchtungskörpern, die als Notleuchten eingesetzt werden, ist die Ergänzung eines Notleuchtensets erforderlich, das für die Verwendung mit T8 LED-Röhren ausgelegt ist.

AUSTAUSCH DER RÖHRE

- Unterbrechen Sie die Netzstromversorgung und überprüfen Sie, ob der Beleuchtungskörper für die Verwendung mit T8 LED-Röhren geeignet ist. Ist eine Leuchtstofflampe eingebaut, so müssen am Beleuchtungskörper Änderungen vorgenommen werden.
- Entfernen Sie die alte T8 LED-Röhre und tauschen Sie diese durch eine neue aus. Bitte beachten Sie: Die T8 LED-Röhre kann in beide Richtungen eingesetzt werden.

INSTALLATIONSANLEITUNG

Trennen Sie das Gerät vor Installation, Wartung und Austausch von Leuchten von der Netzstromversorgung. Für die Installation der T8 LED-Röhren in vorhandene Beleuchtungskörper mit elektronischen Vorschaltgeräten, siehe Schaltbild 1: Es liegt in der Verantwortung des Installateurs, nach Vornahme der Änderungen die elektrische Sicherheit zu gewährleisten.

- Um die LED-Röhre in einen vorhandenen Beleuchtungskörper mit einem elektronischen Vorschaltgerät zu installieren, muss das Vorschaltgerät entfernt und die interne Verdrahtung, wie in Schaltbild 1 dargestellt, geändert werden.
- Stellen Sie sämtliche Masseverbindungen mit dem Beleuchtungskörper wieder her.
- Entfernen Sie die vorhandene Kennzeichnung und bringen Sie die neue Kennzeichnung an. Stellen Sie dabei sicher, dass sämtliche Hinweise auf Leuchtstofflampen entfernt wurden.

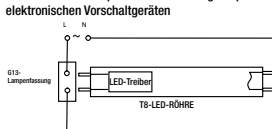
Für die Installation der T8 LED-Röhren in vorhandene Beleuchtungskörper mit magnetischen Vorschaltgeräten, siehe Schaltbild 2:

- Bitte beachten Sie: T8 LED-Röhren können nicht in Beleuchtungskörpern verwendet werden, in denen zwei oder mehr Leuchten durch ein Vorschaltgerät betrieben werden. Ist dies der Fall, müssen Sie, wie oben in Schaltbild 1 dargestellt, Änderungen am Beleuchtungskörper vornehmen.
- Entfernen Sie sämtliche Wirkfaktor-Kompensationskondensatoren. Entfernen Sie den Leuchtstoff-Startler und tauschen Sie diesen durch den LED-Startler AU-T8STR (im Lieferumfang jeder Leuchte enthalten) aus.
- Entfernen Sie die vorhandene Kennzeichnung und bringen Sie die neue Kennzeichnung an. Stellen Sie dabei sicher, dass sämtliche Hinweise auf Leuchtstofflampen entfernt wurden.

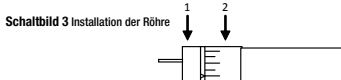
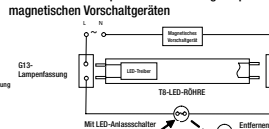
Für die Anbringung der drehbaren Endkappen-Röhren, siehe Schaltbild 3

- Stellen Sie beide Kappenmarkierungen auf 0 und setzen Sie die Röhre in die G13-Lampenfassung ein.
- Greifen Sie ein Ende der Röhre an den Stellen 1 und 2 und drehen Sie die Röhre um 90°, damit diese in die G13-Lampenfassungen einrastet. Die drehbaren Kappen der Röhre sollten während des Einrastens in die Lampenfassungen nicht bewegt werden und beide Markierungen sollten 0 sein.
- Die Röhre kann nun, falls erforderlich, in Position gebracht werden. Halten Sie eine Endkappe an Stelle 1 und drehen Sie die Röhre in die gewünschte Position. Beide Endkappen sollten auf die gleiche Markierung eingestellt sein.

Schaltbild 1: Schaltplan für Beleuchtungskörper mit elektronischen Vorschaltgeräten



Schaltbild 2: Schaltplan für Beleuchtungskörper mit magnetischen Vorschaltgeräten



Umweltschutz (VRG) – VRG-Registrierungsnr. von Aurora WEE/BG0130YX (nur Vereinigtes Königreich)



Laut den Richtlinien zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (VEA) dürfen alle mit dem links dargestellten Zeichen versehenen Produkte nicht mit dem urbanen Hausmüll oder Gewerbeabfall entsorgt werden. Aurora erhebt seinen Kunden gegenüber keine VRG-Entsorgungsgebühren für die jeweiligen VRG-Produkte. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung vorzubeugen, trennen Sie solche Produkte bitte von anderem Abfall und entsorgen Sie sie bei den entsprechenden Einrichtungen vor Ort. Für weitere Hinweise zum Recycling nehmen Sie bitte Kontakt mit der Gemeindeverwaltung, Recyclingeinrichtungen oder Einzelhändlern auf. Sollte Ihr Händler beim Kauf eines Aurora-Produkts eine Entsorgungsgebühr für Elektronik-Altgeräte erhoben haben, wenden Sie sich bitte für weitere Informationen zur Rücknahme des Produkts zur korrekten Entsorgung an diesen.

GARANTEE

Ab Kaufdatum wird auf dieses Produkt in demjenigen Land, wo die Produkte eingekauft werden, eine Garantie von 3 Jahren gewährt. Die Garantie erlischt bei falscher Verwendung, falscher Installation, unerlaubten Änderungen, Entfernen der Datumsbeschriftung der Qualitätskontrolle, Installation in einer unzulässigen Arbeitsumgebung oder einer Installation, die nicht der aktuellen Ausgabe der nationalen Verdrahtungsrichtlinien (National Wiring Regulations) entspricht. Sollten bei diesem Produkt während der Garantiezeit Fehler auftreten, wird das Produkt vorabichtlich korrekter Installation und Rücksendung des fehlerhaften Geräts kostenlos ersetzt. Aurora übernimmt keinerlei Verantwortung für beim Ersatz dieses Produkts auftretende Installationskosten. Diese Bestimmungen gelten zusätzlich zu den Bestimmungen des jeweiligen Landes, indem die Produkte eingekauft werden. Aurora behält sich das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Produktens garantin gäller i landet den är köpt i 3 år efter inköpsdatum. Garantin upphör att gälla vid felaktig användning, modifiering av produkten, borttagning av etikett för kvalitetskontroll och datum (QC), installation i annat produktinnehåll eller efter installation som ej är enligt enlighet med gällande utgåva av nationella installationsföreskrifter i det landet det är monterad. Om produkten släpper ångor under garantin så ersätts den utan kostnad under förutsättning att den är korrekt installerad och att den defekta enheten returneras. Åurora åtager sig inget ansvar för installationskostnader relaterade till utbyte av denna produkt. Denna garanti gäller utöver dina lagstadgade rättigheter i det land där köpet görs. Åurora förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan förvarning